

Le 5 juin 2003

Madame Dorothée Benoît
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
Direction régionale des Laurentides
140, rue St-Eustache, 3^e étage
Saint-Eustache (Québec)
J7R 2K9

Objet : Problématique de l'uranium dans le ruisseau Rousse et dans la Grande Baie – Projet minier Niocan
N/Réf. : 20611-000

Madame,

Tel que convenu lors d'une récente conversation téléphonique, nous vous transmettons par la présente des éléments d'informations concernant la problématique de l'uranium présent sous forme dissoute et sous forme solide dans le ruisseau Rousse et dans la Grande Baie.

1. Concentrations actuelles en uranium dans les eaux du ruisseau Rousse et dans la Grande Baie.

Des caractérisations de la qualité des eaux du ruisseau Rousse ont été réalisées les 11 novembre 2002, 14 avril 2003 et 27 mai 2003. L'exercice de caractérisation vise à déterminer les bruits de fond afin de procéder au calcul des Objectifs Environnementaux de Rejet (OER). Le calcul de ces OER est basé sur les teneurs totales plutôt que dissoutes des divers paramètres. En effet, le critère de protection des eaux de surface réfère à des teneurs totales. Le tableau 1 ci-dessous présente les teneurs en uranium total et en matières en suspension pour les eaux du ruisseau Rousse.

Lors de la caractérisation de l'automne 2002, toutes les teneurs en uranium étaient inférieures à 0,005 mg/L.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

**Yves Thomassin, ing. f., M.Sc.A.
Chargé de projet**

c.c. M. Richard Faucher, dir. gén., Niocan in



Tableau 1 Teneurs en MES et en uranium dans le ruisseau Rousse et la Grande Baie

	11/11/02					14/04/03					27/05/03				
	RR-1	RR-2	RR-3	RR-4	RR-5	RR-1	RR-2	RR-3	RR-4	RR-5	RR-1	RR-2	RR-3	RR-4	RR-5
Eau															
MES	330	990	25	9	<4	41	18	19	37	40					
Uranium	<0,005	<0,005	<0,005	<0,005	<0,005	0,010	0,012	0,013	0,012	0,013					
Sédiments															
Uranium	<5,0	<5,0	<5,0	<5,0	<5,0	-	-	-	-	-					

